

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

7 AVRIL 1965.

Projet de loi portant mesures exceptionnelles en vue d'assurer le fonctionnement du service extérieur du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **HOUSIAUX**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Sénat avait, sans le modifier, adopté le projet qui a pour but d'empêcher qu'un arrêt du Conseil d'Etat, juridiquement impeccable, ne puisse avoir pour conséquence de désorganiser gravement les services du Département et de porter un préjudice inacceptable à la carrière de nombreux fonctionnaires.

C'était faire en sorte que la formule « summum jus, summa injuria » ne puisse, cette fois, sortir ses déplorables effets.

La Chambre a voulu subordonner l'adoption de la loi à un amendement afin que celle-ci ne puisse être d'application avant que l'arrêté royal fixant le cadre du personnel du département ne soit publié.

Il n'y a aucun inconvénient à admettre la modification de texte proposée par l'autre Assemblée. C'était, en effet, après avoir recueilli une promesse

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Dehousse, Duvieusart, Gillon, Leemans, Leynen, Moreau de Melen, Maisse, Baron Nothomb, Van Houtte et Housiaux, rapporteur.

R. A 6815.

Voir :

Document du Sénat :

358 (Session de 1964-1965) : Projet amendé par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1964-1965.

7 APRIL 1965.

Ontwerp van wet houdende uitzonderingsmaatregelen met het oog op het verzekeren van de werking van de buitenlandse dienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. **HOUSIAUX**.

DAMES EN HEREN,

De Senaat had dit ontwerp aangenomen zonder het te wijzigen; het heeft ten doel te verhinderen dat de diensten van het Departement, als gevolg van een juridisch onaanvechtbaar arrest van de Raad van State, ernstig worden verstoord en dat aan talrijke ambtenaren een onaannemelijke schade wordt berokkend in hun loopbaan.

Het was de bedoeling aldus te bewerkstelligen dat het « summum jus, summa injuria » ditmaal geen betreurenswaardige gevolgen zou hebben.

De Kamer heeft de goedkeuring van de wet afhankelijk willen stellen van de aanvaarding van een amendement, zodat de wet niet toegepast kan worden vooraleer het koninklijk besluit tot vaststelling van het personeelskader van het departement is gepubliceerd.

Er is geen bezwaar om de tekstwijziging die de andere Vergadering heeft voorgesteld, aan te nemen. De Senaat heeft zich immers uitgesproken nadat hij

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Dehousse, Duvieusart, Gillon, Leemans, Leynen, Moreau de Melen, Maisse, Baron Nothomb, Van Houtte en Housiaux, verslaggever.

R. A 6815.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

358 (Zitting 1964-1965) : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

du Ministre des Affaires Etrangères sur ce point précis que le Sénat s'était prononcé.

Aussi, est-ce à l'unanimité que votre Commission a adopté le projet modifié ainsi que le présent rapport.

Le Rapporteur,
G. HOUSIAUX.

Le Président,
P. STRUYE.

van de Minister van Buitenlandse Zaken een uitdrukkelijke belofte omtrent dat bepaald punt had gekregen.

Uw Commissie heeft dan ook met algemene stemmen het gewijzigde ontwerp en dit verslag goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. HOUSIAUX.

De Voorzitter,
P. STRUYE.